

Závěrečná zpráva z odborné praxe/stáže

Vyplněnou Závěrečnou zprávu je potřeba doručit v elektronické podobě (mpitrova@ff.jcu.cz) na Ústav evropských teritoriálních studií FF JU v Českých Budějovicích, a to do 15ti dnů po ukončení pobytu.

1. Osobní údaje

Jméno a příjmení:	
Kontaktní adresa:	
Telefon:	
E-mail:	
Vysílající VŠ:	Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Fakulta:	Filozofická fakulta Ústav evropských teritoriálních studií
Akademický rok:	2011 - 2012
Kontaktní osoba na vysílající VŠ:	PhDr. Miroslava Pitrová
Přijímací instituce:	Rathaus Vilshofen an der Donau
Adresa:	Stadtplatz 27, 94474 Vilshofen an der Donau
Země:	Spolková republika Německo
Kontaktní osoba na přijímací instituci:	Vedoucí personálního oddělení –Peter Kapfhammer
Délka pobytu: (dd.mm.rr)	od: 27. 06. 2011 do: 27. 08. 2011

2. Příprava odborné praxe/stáže

- Kde jste získal/a informace o odborné praxi:
☐ zahraniční odd. domácí VŠ, ☐ od ostatních studentů, ☐ hostitelská instituce, ☐ internet
☒ jiné zdroje (prosíme upřesnit) **známí**
- Myslíte si, že odborná praxe byla:
☐ příliš krátká, ☒ příliš dlouhá, ☐ přiměřená
- Jste první z rodiny, kdo pracoval v zahraničí?
☒ ano, ☐ ne
- Jaký byl komunikační jazyk v hostitelské instituci? **němčina**
- Jak byste zhodnotil/a své znalosti jazyka, který jste používal/a v hostitelské zemi?

Před pobytem: **velmi dobrá**

Po pobytu: **velmi dobrá, během praxe jsem si osvojila nové odborné termíny**

3. Ubytování, strava, doprava, ostatní

- Typ ubytování:
☐ na koleji, ☐ v bytě nebo domě společně s dalšími studenty, ☐ v hotelu/ubytovně,
☒ v pokoji v domě místní rodiny, ☐ další (prosíme upřesnit)
- Kdo Vám pomáhal zajistit ubytování ?
☐ hostitelská instituce ☐ studentská ubytovací kancelář/organizace, ☒ přátelé/rodina,

- ☐ soukromý trh,
- ☐ další (prosíme upřesnit)

- Jaká byla úroveň ubytování? (vybavení atp., typy jak si ubytování zařídit) [Měla jsem k dispozici celé patro rodinného domu \(vlastní pokoj, WC, sprcha, kuchyně\) a stejně tak jsem mohla využívat i další pokoje v domě \(kuchyně, obývací pokoj, ...\). Vybavení pokoje: postel, psací stůl, skříň, PC, tiskárna](#)
- Jaká byla cena ubytování ? [0 €](#) (za měsíc v EUR)
- Jaké byly možnosti Vašeho stravování (příspěvek na stravování apod.)? [Hrazeno z vlastních finančních zdrojů. Možnost stravování ve městě i v blízkém nákupním centru.](#)
- Doprava (jaké jsou varianty dopravy z ČR na přijímací instituci, místní ceny v EUR za jízdenku, typy) [Žádné dopravní spojení do ČR.](#)
[Městská hromadná doprava – možnost uplatnění slevy pro studenty – cca 40€ / měsíc](#)
- Kde a za jakých podmínek byl přístup do knihovny, na počítač, internet (průkazky, termíny, cena, problémy) [Přístup k internetu jsem měla doma u hostitelské rodiny.](#)
- Uznává přijímací instituce české cestovní zdravotní pojištění? ☒ ano, ☐ ne

4. Finanční podpora, náklady, celkové zkušenosti

- Celkové finanční náklady na odbornou praxi (průměrná částka na měsíc v EUR): [550 €](#)
- V jaké procentní výši přispěla finanční podpora k pokrytí celkových nákladů:

Grant od jiné organizace/nadace		%
Prostředky hostitelské instituce		%
Soukromá půjčka		%
Finanční podpora od rodičů	100	%
Vlastní úspory		%
Jiné zdroje		%

5. Hostitelská instituce

- V jaké instituci proběhla Vaše odborná praxe? Uveďte adresu a kontaktní údaje.
[Rathaus Vilshofen an der Donau,](#)
[Stadtplatz 27, 94474 Vilshofen an der Donau,](#)
[Tel.: 08541/208-0](#)
[E-Mail: info@vilshofen.de](#)
- V jakém časovém rozmezí proběhla Vaše odborná praxe? [27. 06. 2011 – 27. 08. 2011](#)
- Na jaké pozici či jakou práci jste vykonával/a? Přesně specifikujte. [Jako praktikantka jsem se řídila předem sestaveným plánem, tzn., že jsem procházela jednotlivá oddělení instituce \(Hauptamt, Kämmerer, Bauamt, Ordnungsamt\) a seznamovala jsem se s jejich chodem. Náplň mé práce byla velmi rozmanitá, lišila se podle toho, na jakém oddělení jsem se v danou chvíli nacházela. Měla jsem tak možnost pracovat s PC a různými speciálními programy, účastnila jsem se porad a zasedání zaměstnanců úřadu a starosty, seznamovala jsem se s aktuálními problémy obce, připravovala jsem podklady na projednávání a měla jsem možnost účastnit se osobních schůzek](#)

vedoucích oddělení s občany obce. Dále jsem vypomáhala s přípravou akcí zašitovaných právě obcí Vilshofen an der Donau, jako je např. Volksfest apod. Díky mému praktiku jsem tedy získala nejen základní přehled o veřejné správě v Bavorsku, ale osobně jsem se seznamovala s každodenními úkony zaměstnanců radnice (od vydávání občanských průkazů, odhlašování a přihlašování se k pobytu, řešení stížností, placení poplatků za psy, přihlašování dětí do mateřské školky, stavby pozemních komunikací, opravy základních škol, personálních záležitostí, stavebních povolení, vydávání povolení k provozování živnosti až po vyhotovení zápisů zastupitelstva obce či rozesílání gratulací k životnímu jubileu občanům).

- Odpovídalo Vaše pracovní zařazení předběžné dohodě s hostitelskou institucí?
☒ ano, ☐ ne
V případě, že ne – proč?
- Jaká byla Vaše pracovní doba?
Pondělí – čtvrtek 8.00 – 12.00, 13.00 – 16.00
Pátek 8.00 – 12.00
- Byly Vám vytvořeny adekvátní podmínky pro práci?
☒ ano, ☐ ne
Tipy, problémy:
- Byla za průběh Vaší odborné praxe zodpovědná konkrétní osoba v hostitelské instituci?
☒ ano, ☐ ne
Kontakt na tuto osobu:
Peter Kapfhammer,
Tel.: 08541/208-103,
E-Mail: peter.kapfhammer@vilshofen.de
- Jaké znalosti získané studiem jste mohl/a v praxi využít? **Velmi mi pomohl předmět zaměřený na veřejnou správu, dále interkulturní komunikace a administrativně právní němčina.**
- Jaké nové praktická a teoretická poznatky jste odbornou praxí získal/a? **Díky praxi jsem si především prohloubila slovní zásobu o odborné názvosloví, seznámila jsem se se strukturou a fungováním radnice v SRN, dozvěděla jsem se mnoho nových informací a seznámila jsem se s běžným životem občanů obce (s jejich právy a povinnostmi).**
- Splnila odborná praxe Vaše očekávání? 2
stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná

6. Zhodnocení odborné stáže

- Celkové zhodnocení odborné praxe: 2
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Posouzení akademického přínosu: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Posouzení osobního přínosu: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Setkal/a jste se během své odborné praxe s nějakými závažnými problémy?
☐ ano, ☒ ne

V případě, že ano, prosíme upřesnit:

- Myslíte si, že před a během Vaší odborné praxe Vám byla poskytnuta odpovídající podpora ze strany hostitelské instituce?: 2
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
Co jste zejména postrádal/a?
 - Jak byste zhodnotil/a svou integraci v hostitelské instituci mezi místní zaměstnance: 1
(stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
 - Doporučení budoucím studentům - stážistům (na co nezapomenout, na co se připravit, zvláštnosti hostitelské země ...): Před zahájením praxe je dobré naučit se odbornou terminologii, která souvisí s oborem, v němž budete praxi vykonávat. Je dobré předem nastudovat i základní informace z dané oblasti. Nejenže tím své spolupracovníky nadchnete, ale získáte tak i trochu toho obdivu a respektu. Často se ptejte a podmiňujte tak možnost diskuse. Naši sousedé se totiž velmi rádi rozhovoří o tom, jak u nich vše funguje, když vidí, že máte zájem. Dozvíte se tak spoustu zajímavostí, které by vám jinak nikdo neřekl. Ale pozor! Po vašich dotazech často přijde otázka: „A jak je to u Vás?“ Takže když už se na něco ptáte, mějte rovnou připravenou odpověď týkající se ČR, jinak to trochu zavání trapasem.
-

Poznámky:

Vyplnění a odevzdání Závěrečné zprávy z odborné praxe/ je podmínkou k získání stanoveného počtu kreditů z předmětu UTS/TOP. Po kontrole úplnosti údajů bude zpráva zveřejněna na webových stránkách Ústavu evropských teritoriálních studií FF JU v Českých Budějovicích.